

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone
1755.

The Daily Record

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone:
1755.

and THE DRESDEN DAILY.

THE FIRST DAILY PAPER IN ENGLISH PUBLISHED IN GERMANY.

No 862.

DRESDEN, SUNDAY, DECEMBER 6, 1908.

10 PFENNIGS.

The Daily Record is delivered by hand in Dresden, and may be ordered at any Post Office throughout the German Empire. It is published daily, excepting Mondays and days following legal holidays in Dresden.

Monthly Subscription Rates: For Dresden, mark 1.—; for the rest of Germany and Austria, mark 1.20. For other countries, marks 2.50.

Newly opened: **ORIENTAL HOUSE**

Prager Strasse 37
under
Europäischer Hof

An extensive clearance sale of stock in hand from dissolved partnership, including Oriental Embroideries, Egyptian Veils, Opera Bags, Embroidered Silk Goods, etc., is now proceeding.


Prager Strasse 35
MÜLLER & C. W. THIEL
Linen Store
Saxon Damask
Under-clothing.

Otto Mayer, PHOTOGRAPHER
38 Prager Strasse 38
Tel. 446.
By appointment to T. M. the King of Saxony
and the Emperor of Austria.
Superb artistic work. Moderate terms.

Pfund's unskimmed milk. 1st quality
only; Pasteurised and purified, there-
fore free from bacilli of any kind.
Delivered free. Depots in all parts of the city.
Pfund's Dairy, Dresden, Telephone:
3831 & 3832.



H. G. B. Peters
Established 1885.

Furriers Exclusively.

Desire to inform their patrons and visiting tourists that a very extensive stock of fine Furs, fashioned in the latest Garments, fancy Neckpieces, Muffs, etc. are here to select from; Russian Sable, Mink, Marten, Royal Ermine, Chinchilla, Seal, Squirrel, black Persian, Broadtail, Lynx, Fox, Pony, Astrachan, etc., Bear, Skunk, Thibet, etc.
Skins are imported from the best Fur centres (duty free) in the raw state and made up here, so that prices for the same qualities are more moderate here than in the foreign market.
52, Prager Strasse, Dresden, opposite Cook's Tourist Bureau.



DRESDEN CHINA

:: Own workmanship :: Lowest prices ::
:: Retail :: Export :: Wholesale ::

A. E. STEPHAN, 4, Reichs Strasse
succ. to Helena Wolfohn Nachf. Leopold Eib.

RICHARD WEHSENER, Zinzendorf Strasse 16.
++ **DRESDEN CHINA.** ++
Coffee cups, place-plates, tea cups, etc. Portraits from photos on ivory and china.
Speciality: buttons. + Lessons in painting.

ADOLF BECK

Ladies' Hairdresser.

Salons with all modern comforts,
for ladies only.

Special hair treatment by electricity.

Massage.

Telephone 10,049. **Christian Strasse 32** Telephone 10,049.

GENERAL NEWS.

NEWS FROM ENGLAND.

HOUSE OF COMMONS.

WITHDRAWAL OF THE EDUCATION BILL.

London, December 4.

The Prime Minister gave notice at today's sitting that the Government would withdraw the Education Bill on Monday.

London, December 5.

In the course of a speech delivered at Sa ron-Walden last evening, Mr. Pease, Junior Lord of the Treasury, declared that the Government had no ground for going before the electorate at this stage of the day. This official announcement is believed to be in answer to the numerous rumours circulating of late to the effect that a General Election was imminent.

THE INTERNATIONAL NAVAL CONFERENCE.

London, December 5.

In opening the international Conference on maritime warfare, Sir Edward Grey said the object of the Conference was to ensure the success of the Prize Courts agreement, and an agreement among the delegates would contribute to bring the countries they represented nearer together.

ANOTHER INDIAN MUTINY IMPENDING?

Mr. J. Nisbet, late of the Indian Forest Service, has published a survey of the history of India under Crown government, and declares that unless sedition and seditious teaching are more sternly repressed, "the horrors of 1857 are likely to be repeated." He especially insists on "the continuous betrayal of Indian interests" to curry favour with Lancashire electors, as the origin of the Swadeshi movement.

NEWS FROM AMERICA.

MR. TAFT AND HIS POLICY.

Mr. Taft is giving further proofs that he will not depart materially from the policy of Mr. Roosevelt. It is authoritatively stated that he has offered the Treasury portfolio to Mr. Theodore E. Burton, one of the Ohio representatives in Congress, and a strong supporter of the anti-Trust campaign, while he has himself assured an inquirer that he intends to urge upon Congress the necessity for the maintenance of a big Navy.

THE CHINESE MISSION.

The text has been published in the American press of the letter sent to Mr. Roosevelt by the late Emperor of China, and presented to the President on Tuesday by the Special Ambassador, Tang-Shao-Yi. To a certain section of the American Press the epistle must be very disappointing; it is almost entirely devoted to an expression of gratitude for the action of the United States in reference to the Boxer indemnity, and contains no single phrase which can be constructed into a hint of any desire for closer diplomatic relations. Nor did his Excellency

or the President let fall anything in the course of their speeches fore-shadowing the Treaty negotiations, so confidently predicted by the newspapers referred to. It is, perhaps, therefore, only natural that they should attach importance to the conference which Tang-Shao-Yi had with Mr. Root on Tuesday, although it may be stated with absolute certainty that they are not justified in so doing. Matters affecting the policy of the two countries in regard to each other have not yet been discussed by Mr. Root and the distinguished visitor, though they will be considered later, when it is believed financial questions will take a leading place among the questions for discussion.

Writing on this subject under date of Nov. 25th, our New York correspondent says:—

No little interest attaches in Washington diplomatic circles to the visit of the General Director of the Chinese railways and of the General Commissioner of the Customs administration of the Middle Kingdom, Tang-Shao-Yi, who has arrived in the American Federal capital charged by his Government to express to the American people China's thanks for the remission of a part of Boxer indemnity owing to America. This gratitude find expression in the delivery of a Note, the contents of which are to be published, and of a number of costly gifts to the President. Tang-Shao-Yi was educated in American colleges. After his return to China in 1881 he was appointed head of the Chinese railway administration. Later he was Ambassador in London. He is an eager partisan of the Chinese "Monroe doctrine," China for the Chinese, but in pursuit of this policy he is attempting as a member of the Chinese party of progression to open up China as far as possible to Western civilisation. Today he is considered one of the most distinguished diplomats of his country. The circumstance that it is he who has been entrusted with the mission in question implies a special compliment to America. In his being sent to America at a moment when an active propaganda for the formation of closer political relations between China and America is being carried on, many will see a fact of high political significance. His mission, moreover, by no means concludes with the charge aforesaid. He has the further important charge of making accurate survey of economic questions, especially the financial system of America. He will continue these economic studies in Germany, France, and England, on his return to China by way of Europe.

SHOLTO-DOUGLAS SHOOTING CASE.

New York, December 4.

A telegram from Winnipeg states that the Crown has withdrawn the charge of attempted murder against Lord Sholto-Douglas. The evidence went to show that John Rowlands, the plaintiff, was blame-worthy, and that the gun was accidentally discharged.

Winnipeg, December 2.

Mr. Rowlands has almost recovered from the wounds in his shoulders and neck, and is now able to walk about.

THE HAYTIAN REVOLUTION.

Port-au-Prince, December 4.

When the President arrived at the wharf, where there was a great assemblage, the mob lost all restraint. Infuriated women penetrated the cordon of troops and shrieked the coarsest insults in the face of President Nord Alexis, who endeavoured to appear undismayed. The people tried to hurl themselves upon him, fighting with hands and feet with the soldiers, who in order to disengage the President, discharged their muskets, and the crowd then fell back. General Nord Alexis still draped in the tricolour, boarded a skiff, his suite tumbling in after him. Haytian, French, and American warships fired a salute to the fallen President. As he was embarking a woman aimed a blow at his side with a knife, but missed him. A man, however, succeeded in striking the President a glancing blow on the neck with his fist. The rioters seized and smashed a trunk left on the pier, securing from it 10,000 dollars in gold, and 20,000 Haytian gourdes.

The three divisions of Government troops, posted at the cross-roads outside the city, to oppose Gen. Simon, returned to the city today in disorder. They have now fled, after allowing the civilians to disarm them without resistance. It is most important that Gen. Simon's troops should hasten to the capital, otherwise there is great likelihood of the many parties now being organised engaging in an armed conflict for the supremacy among themselves. Although a panicky feeling exists, foreigners run but slight danger. Couriers have been dispatched requesting Gen. Simon to hasten to Port-au-Prince. Mr. Marcelin, the Minister of Finance, has also taken refuge on board the "Duguay Trouin." Numerous cries of "Vive Simon," and "Simon for President" are heard, and there are other signs of the growing popularity of the revolutionary General.

Kingston, Jamaica, December 4.

General Fouchard, who is a candidate for the Presidency of Hayti, sailed for Port au Prince today with 30 refugees from Hayti who have been staying here.

THE STEINHEIL CASE.

The Paris newspapers continue to publish a variety of reports and theories with regard to the Steinheil reports and theories with regard to the Steinheil case. The *Petite République* states that the police have once more taken up a clue which they had temporarily abandoned. The magistrates now incline to the theory that the murderer was a strong man, who killed the artist before he could defend himself. Suspicion is directed at a man who was not one of the Society visitors to the Impasse Ronsin, and whom Mme. Steinheil treated with pronounced intimacy. The *Paris Journal* also states that an old clue has been resumed. It declares that the police are now testing alibis of certain members of the Steinheil family, and especially that of a man who is known to have been on intimate terms with Mme. Steinheil, and to have declared openly his hatred of Mme. Japy. A prisoner who shares Mme. Steinheil's cell informed a reporter that Mme. Steinheil assured her that she had lied when she withdrew her allegations to the Examining Magistrate.

BERLIN

"The Gentleman's Psalm" will be the subject of the address at this (Sunday) afternoon's service in the American Church, to be delivered by the Pastor, Rev. Dr. Crosser. The so-called "Gentleman's Psalm" acquired its name as the result of an incident connected with the British Army. It is a psalm which is thought to give a true definition of what a gentleman, in the real sense of the word, should be.

Interesting addresses are being given regularly at the American Church on Sunday afternoons. Last Sunday Mr. Elmer Roberts, the first correspondent of the Associated Press, gave a good address on "How to Read a Newspaper," a subject upon which he may be regarded as an expert authority. On the previous Sunday Dr. Alice H. Luce, principal of the Willard School, spoke upon Mrs. Alice Freeman Palmer, for six years president of Wellesley. Dr. Luce spoke of Mrs. Palmer as educationally the greatest woman America has produced. The address was made especially interesting by personal reminiscences, Dr. Luce having been first the pupil and later the friend of Mrs. Palmer.

The evening reception at the American Woman's Club last Saturday was a great success. Miss Barber read a paper upon "Königin Luise," and Herr Paul Schramm, a promising young pianist of Vienna, seven years old, played variations by Schulz-Erlor on Strauss's "Blue Danube," as well as selections from Chopin and some of his own compositions.

Friends of Mrs. Geo. O. Webster, Schwäbische Strasse 26, will be glad to learn that she has now almost recovered from her recent illness, and hopes soon to be about again.

Herr and Madame Kirsinger's last reception for the season on Saturday, November 28, was largely attended, well over two hundred being present. The hostess was assisted in receiving by Mrs. Inger-Nelson Brown, and a notable number of artists and music students were present. A particularly good programme was rendered, opened by Mr. Robert de Bruce, who sang three French songs, accompanied by Mr. Henry Stearns, a talented young Chicago composer. Later in the programme six songs by Dr. D. P. Ertel, the first musical critic of the *Lokal-Anzeiger*, were rendered by Mr. de Bruce. Dr. Ertel, who is a musician and composer as well as a critic, himself accompanied his songs, which met with great appreciation. "Hero and Leander," an orchestral work by Dr. Ertel, is shortly to be produced in Germany. Other songs of the afternoon were three *Lieder* by Hermann Durra, sung by Miss Cord, and accompanied by the composer, and the ballad "Jane Grey," by Mr. R. de Bruce; Miss Beatrice Harrison, a cellist, played the Valentini sonata, with Miss May Harrison at the piano. Miss May Harrison herself subsequently rendered two violin solos, Adagio by Bach, and a Spanish dance.

Mrs. Neena Hamilton-Pringsheim's art history class at the American Woman's Club is weekly growing in numbers and interest. The theme is thoroughly illustrated by photographs. Next Tuesday morning at 11 o'clock the subject will be "Pisa and the Pisani."

Ernestine Schumann-Heinck sang as "guest" on Thursday night at the Royal Opera House, taking the rôle of *Ortrud* in "Lohengrin."

A good deal of interest attaches to what the Germans think of this famous singer's performance in opera after her long term of activity in America. Here is one representative opinion, as expressed by the *Tagblatt* critic:—

"Schumann-Heinck has a great and justified reputation with us as well as in America. We learned to know and to appreciate her even before her splendid gifts were so substantially recognised abroad. Personally I always considered her power as an actress limited, perhaps for the very reason that she is a strong individuality. The triumph of her personality has brought people to believe that she is capable of anything, whether "Carmen" or operetta, "Erda" or Schubert *Lieder*. This makes it difficult to tell the object of such adoration that she is not, truthfully speaking, an *Ortrud*. At least she was not one yesterday. Moreover, as I heard her voice last night in the opera-house, I am compelled to say that though it certainly still retains its beauty, it does not, in any register, show its former rare superiorities. What seemed even more regrettable was that the presentation, even musically, showed for all its temperament neither greatness nor style."

Madame Schumann-Heinck, who appeared only as guest on Thursday night, will become a regular member of the Opera House during next February and March when she will, as she expresses it, "again become a German singer." In an interesting interview she referred gratefully to the chivalrous attitude of Intendant von Hülsen, which enables her to become a German singer while still remaining an American one. For while she declares that she now feels "an American through and through," she admits that she is happy to be singing German music in Germany; that she is happy to have an opportunity to sing Wagner rôles in the Fatherland.

Marie Pfaff Hohenstaufen Str. 35, III.
Singing-mistress At home 12-2 o'clock.

Mme. Nattenheimer, Kaiser Allee 203, W. 15
Piano accompaniment for songs and duets.

NICOLA PERSCHIED
STUDIO FOR ARTISTIC PHOTOS
W. 9, Bellevue Strasse 6a. Tel. VI. 3156.

George Fergusson,
Singing Master. Augsburg Strasse 64.

Mrs. Bennett's American Home, Bellevue Str. 12a.
BERLIN.

"Am Zoo" Store for Steel-ware & Weapons
Spec.: J. A. Henckels, Solingen
Johannes Jähner, Joachimsthaler Str. 43.

English Kindergarten 10-12 daily.
Kohenzollerndamm 15.

Meat and sausages, Herrmann Plaetke Nachf.
Neue Winterfeldt Strasse 48.
Telephone VI. 7333.

Steinert & Hansen, First class Wine Restaurant
Popr. Fritz Kiel. Rendezvous of the Art World. Rauhensdamm 235.

Mme. Schumann-Heinck will remain "a German singer" until May 1909. As already announced, she will create the rôle of *Clytemnestra* in Strauss's "Electra" to be produced in Dresden on January 25. Mme. Schumann-Heinck, by the way, speaks enthusiastically of the opera "Electra" as a whole, and finds the rôle of *Clytemnestra* in particular of absorbing interest.

One of the celebrated prima donna's sons, who is said to possess an unusually fine bass voice, is at present studying with Herr Scheidemann in Dresden.

"Success," said Josh Billings, "don't consist in never making blunders, but in never making the same one the second time." The old sage went very near the mark when he uttered this gem of wisdom. The man that goes through life obsessed with the fear of making a false step, doesn't go very far; while his more venturesome neighbour, bent on making progress even at the risk of stumbling once in a while, generally "gets there." This same principle applies to the management of businesses. Some cafés keep on loafing along in the same old way, afraid to introduce novelties in case their custom should suffer. *Steinert's Weinstube*, in the Kurfürstendamm, however, sets a bright example by catering to every taste of the customer, with the natural result that it is now a popular hub round which revolves the world of Berlin artistic, musical, and social life.

BERLIN CONCERTS.

(By our own critic.)

In the Philharmonie on Monday evening, Nov. 23rd, the "Gesellschaft der Musikfreunde" gave Berlioz's "Faust" in splendid style. Oskar Fried conducted with immense spirit and musical understanding, and there was a fine unity between orchestra, choir, and soloists. *Mephisto* was in the hands of Johannes Messchaert, who sang the rôle, magnificently and proved once more that he is an oratorio singer second to none. *Faust* was sung by Ludwig Hess, who has a beautiful tenor voice which he uses with great skill. The same cannot be said of the impersonator of *Marguerite*, whose whole performance left much to be desired.

The Hungarian Violinist Fereny Hegedüs, who recently played here with such success, has been engaged as soloist for one of the Gewandhaus concerts next season. Hegedüs is considered to have the finest Guarnerius in existence, which was formerly in the possession of the Duke of Plymouth.

Florence Ballära, the Australian contralto and leading contralto at the Royal Opera in Kiel, has been engaged by Moody Manners for an extended tour of Great Britain, commencing in the New Year.
H. N.-S.

Eugen Bachmann Master of German elocution
Tempelhofer Strasse 17, IV.

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.
GREAT BRITAIN AND IRELAND: Ambassador the Rt. Hon. Sir E. Goschen, G.C.V.O. Embassy, 70 Wilhelm Strasse. Office hours 11-1.—Consul-General Dr. Paul v. Schwabach. Consulate, Behrens Strasse 63. Office hours 10-12 and 4-5.
THE UNITED STATES OF AMERICA: Ambassador, Dr. David Jayne Hill, Embassy, Unter den Linden 68. Reception hours 10-1.—Consul-General: Alexander M. Thakara, Esq. Consulate, Friedrich Strasse 59/60. Office hours 10-3.

CHURCH SERVICES: BERLIN.

S. George's Church, Monbijou Garten.
Second Entrance: Oranienburger Strasse 76B.
Sundays: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
11 a.m. Matins and Sermon (followed by a second Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sunday in the month).
6 p.m. Evensong and Sermon.
Fridays: 11 a.m. Litany.
Holy Days: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
The Chaplain: Rev. J. H. Fry, M. A., Savigny Platz 7, Charlottenburg.
American Church, Motz Strasse 6, Nollendorf Platz.
Sundays: 11.30 a.m. Regular Service.
4.0 p.m. Song Service.
Communion 2nd Sunday of each alternate month from January.
Reading Room and Library open daily from 10 a.m. to 6 p.m.
Rev. John Crosser, D.D., Pastor.

BERLIN CURRENT ENTERTAINMENTS.

This evening:	
Royal Opera House	Mignon at 7.30
Royal Theatre	Kaiser Heinrich VI. 7.30
Deutsches Theatre	Revolution in Krähwinkel (Kammerspiele) Niemand weiss es 7.30
Lessing Theatre	Baumeister Solness 8
Berliner Theatre	Herodes und Mariamne 8
New Theatre	Israel 8
New Schauspielhaus	Wei' dem, der lügt 8
Kleines Theatre	Moral 8
Comic Opera	Zaza 7.30
Residenz Theatre	Kümmere dich um Amelie 8
Hebbel Theatre	Hohes Spiel 8
Lustspielhaus	Die blaue Maus 8
Schiller Theatre O.	Vater und Sohn 8
burg	Die Jungfrau von Orleans 8
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Madame Sans Gène 8
Luisen Theatre	Die Ehre 8
Bernhard Rose Theatre	Die Entgleisten 8
Bürgerl. Schauspielhaus	Der Glöckner von Notre-Dame 8
Trianon Theatre	Die Liebe wacht 8
Thalia Theatre	Künstlerblut (Girardi) 8
Urania Theatre	Jerusalem 8

Monday evening:	
Royal Opera House	Rienzi at 7
Royal Theatre	Die Journalisten 7.30
Deutsches Theatre	Revolution in Krähwinkel (Kammerspiele) Der Arzt am Scheidewege 7.30
Lessing Theatre	Der Biberpelz 8
Berliner Theatre	Herodes und Mariamne 8
New Theatre	Israel 8
New Schauspielhaus	Wei' dem, der lügt 8
Kleines Theatre	Moral 8
Comic Opera	Die verkaufte Braut 7.30
Residenz Theatre	Kümmere dich um Amelie 8
Hebbel Theatre	uncertain 8
Lustspielhaus	Die blaue Maus 8
Schiller Theatre O.	Die Zwillingsschwester 8
burg	Die Braut von Messina 8
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Irmingard 8
Luisen Theatre	Die Ehre 8
Bernhard Rose Theatre	Die Entgleisten 8
Bürgerl. Schauspielhaus	Ausgewiesen 8.15
Trianon Theatre	Die Liebe wacht 8
Thalia Theatre	Künstlerblut (Girardi) 8
Urania Theatre	uncertain 8

Every evening until further notice.	
Metropol Theatre	Donnerwetter — tadello 8
New Operetta Theatre	Die Dollarprinzessin 8
Wintergarten	Spezialitäten 8
Berl. Operettentheater	Havana 8
Passage Theatre	Spezialitäten 8
Walhalla Theatre	Spezialitäten 8
Folies Caprice	Brautschau. Die lastige Witwe 8
Carl Haverland Theatre	Spezialitäten 8
Apollo Theatre	Eine lustige Spreewaldfahrt 8
Theatre des Westens	Der fidele Bauer 8
Casino Theatre	Die Dianabäder 8
Gebr. Herrenfeld Theatre	Die beiden Blindbände 8
Gastspieltheatre	Demimonde (Hedwig Lange) 8

INEFFICIENCY OF THE FRENCH NAVY.

Paris, December 4.

An unpleasant sensation has been caused by certain statements in reference to the French Navy's readiness for service attributed to Admiral Germinet, Commander-in-Chief of the Mediterranean Squadron. Admiral Germinet is alleged to have declared, in a recent interview, that the French warships in the Mediterranean were only equipped for a three hours' conflict, and that none of the arsenals were in a position to supply fresh equipment. For ten or fifteen years, he said, the arsenals had not been fully stocked. As a matter of fact, there is only too much reason to believe that the Mediterranean station is not the only one open to criticism of a similar kind. It is stated, on very good authority, that the Naval authorities at Cherbourg and Brest long ago called the attention of the Ministry of Marine to the fact that the arsenals at those ports were stocked with obsolete shells and other ammunition, but that their protests have merely been filed and forgotten. Be this as it may, the Minister of Marine does not propose to allow Admiral Germinet's "indiscretions" to pass unnoticed. M. Picard called on M. Clemenceau yesterday morning and discussed the matter, with the result, it is understood, that it was decided to demand an explanation from the Admiral. According to one report, the latter has only voiced in public indictments contained in reports presented by him to the Minister of Marine.

DRESDEN

Next Wednesday, December 9th, being the three hundredth Anniversary of the birth of John Milton, the evening lecture at the Scottish Church today (Sunday) at 6 o'clock will be on: "Some aspects of the life and spirit of Milton."

In the third Symphony Concert Series A on Friday evening a modest attempt was made to pay a tardy tribute to a Dresden composer, Heinrich Schulz-Beuthen, in honour of his recently celebrated 70th birthday. Constant attachment to fellow-citizens who compose is a commendable quality, but it was not very well placed here, inasmuch as Herr Schulz-Beuthen's third symphony ("Maestoso"), by the side of Tschaiakowsky's "Sinfonie Pathétique," appeared far too unimportant to create the impression that Schulz-Beuthen is worthy of the position, as a symphony composer of high rank, which is claimed for him by his few followers. No service was done either to the composer or to the public by this commemorative performance. The thematic material of the "Maestoso" symphony is strikingly unskillful, without depth of feeling or strength of character, and the modulation is of a barren stereotyped kind. If such unimportant matter were presented to us in a cleverly made-up guise, we might be content, since under some circumstances grace may be a quite welcome substitute for genius. But Herr Schulz-Beuthen lacks grace also, and his orchestration is painful and ponderous. Pleasant colour-mixtures are denied to us; the groups of stringed and wood-wind instruments are ever rigidly opposed to each other, and when the composer wishes to show strength he brings the brute force of the brass to bear. Not till the third movement is reached does one find oneself in friendly relations with the symphony; here the form is peculiar and interesting. After this movement the applause, which had previously been very cool, became hearty to a certain extent, and at the close of the work Herr Schulz-Beuthen's friends continued to applaud until he showed himself on the platform. Herr v. Schuch, who submitted with intelligible resignation to the duty of conducting this symphony, awakened out of his apathy when he could apply his famous art to a more worthy object. After each of the movements of Tschaiakowsky's heavenly "Pathétique," in which endless grades of feeling combine with a wealth of great thoughts and richly coloured instrumentation to form a picture of the highest beauty, a storm of applause arose in the house which was intended equally for the work, the conductor, and the orchestra.

A 5 o'clock Tea with music will be given this afternoon at the Pension Villa von Briesen, Bende-mann Strasse 11. The invitations are for 4.30 p.m. Frl. von Chavanne, Herr Kielarski, Herr Nebelung, Herr Elsmann, Frl. Wolz Dettmer, and Frl. Ellen-berg will assist; and the company will include numerous artists and well-known members of society, as well as many representatives of the Anglo-American colony.

The guards in the city will be furnished today and tomorrow by the Schützen regiment; whose band will play today in the Neustadt, tomorrow in the Schloss Platz about 12.30 p.m.

In the *Fundamt* of the *Königliche Polizeidirektion*, Schiess Gasse 7, found articles—such as jewellery, gold or notes, purses, umbrellas, sticks, coats, cloth-

J. A. Henckels
Zwillingwerk Solingen
Trade Mark
Court steel maker to H. M. the Russian Emperor.
founded 13th June 1731.
Finest knives and steel wares.
Dresden-A. Berlin W. 66
Wilsdruffer Strasse 7. Leipziger Strasse 118.

Italian young lady gives lessons in her mother tongue.
Gram., Conv., Lit.
Address on enquiry at the Daily Record office.

Illustrated lectures on Art History; Study visits to the Art Galleries;
Spring tours to Egypt, Greece, Constantinople, Sicily and Italy.
For outlines and itineraries apply to
Miss I. B. WATSON, Gutzkow Strasse 33, II.

High Class Educational Home
for young ladies wishing to complete their studies. Thorough tuition in German. Pleasant family life. Home comforts. Excellent Ref.
Frl. Hörichs, Uhland Strasse 41, I.
Also German lessons, private and in classes, for day pupils.

Hermann Moellering and Bertha Moellering
Münchner Strasse 8, I., Dresden A. **Osteopaths**
MISS HOPE
(pupil Mrs. Helen Best, London)
Specialist for Treatments of the Face, Neck and for Superfluous Hair.—Manicure.—
Räcknitz Strasse 14, p. Tel. No. 3688.

JEWELLERY
Louis Hänsch
34 Prager Strasse 34
opposite Moszczynsky Strasse.
Workshop on the premises, for new work or repairs.

Pension Donath. Moderate terms. Excellent cook. Best references.
Dinners or suppers for non-residents of the house, if previously ordered. Lüttichau Strasse 13, I. and II.

The International Pharmacy
Reichs-Apotheke
Grande Pharmacie Internationale
THE LEADING PHARMACY FOR FOREIGNERS
Dresden, Bismarckplatz 10.

Pension von Oertzen
old established house
Reichs Strasse 26, I. II. III.
Best situation. Highly recommended, comf. sunny rooms, best cuisine.

Miss A. L. Watson LECTURES
on Current Events,
Windelmann Str. 2, II. Fridays, 12—1 o'clock.

ing, bunches of keys etc.—which have been lost in the streets or squares or left in droschkes, and been given up, are kept.

The public are hereby informed of the arrangements of the *Fundamt*, and in particular that it is advisable to enquire for lost articles frequently within twelve months after the loss.

Finders of articles are reminded that they are compelled by law to give immediate notice of the finding of any article of the value of from three marks upwards, at the *Fundamt* or at the office of the Police district in which the finder resides.

It is urgently recommended that the loser of an article should make enquiry at the *Fundamt* personally, and not by a deputy who is insufficiently and perhaps not at all acquainted with the lost property.

Special lost property offices are established: for the tram-lines at Georg Platz 5; for the omnibuses at Werder Strasse 35; and at the Hauptbahnhof.

MUSIC AND ART NOTICES.

The Royal Conservatorium gives an opera performance—"Das goldene Kreuz," by F. Brill—at the Residenztheater this morning at 11. On Friday at 7.30 a musical performance for the members of the *Patronatsverein* will take place at the hall of the Conservatorium, Landhaus Strasse 11, II.

At the art-gallery of Ernst Arnold, Schloss Strasse 34, a very extensive Christmas exhibition of 348 paintings and drawings and 148 sculptures and casts has been arranged with great pains. Among the Dresden artists represented are: Professor Kuehl, Professor Prell, Professor Sterl, and Professor Claudius. The exhibition, which can compete with any of its kind for variety and quality, also contains works by the following Munich artists: Professor Franz von Lenbach, Walter Firlie, G. von Canal, Gabriel von Max, W. Kowalski, Franz von Defregger, F. Sinn, O. Echter, H. Gaisser, O. Schleich, Blume-Siebert, F. Proeliss, etc.

With reference to Angelica Rummel, who with Professor Ysaye will assist at the III. Philharmonic concert on Tuesday next, the *Allgemeine Musik-Zeitung* says: "Fräulein Rummel's fresh and beautiful soprano voice has been well cultivated, and she has a grand style of delivery. All the registers are equally good."

FINE ART IN CRIME.

(From our New York correspondent.)

The career of an accomplished forger has just been brought to an end at Chicago, after twenty years of unqualified success. Peter van Vlissingen, one of the most prosperous of the citizens of the "windy city," well-known as a large owner of real estate and respected as an upright man, and a philanthropist, was lately arrested on a criminal charge. He had given spurious bonds to two of his fellow citizens, and was put on his trial for forgery. When brought before the Court and called upon to plead he suddenly collapsed, burst into tears, and confessed that for the last twenty years he had made money by the sale of documents with forged signatures. Thus, he said, although he had bought back most of the false documents and securities, he had defrauded at least twenty-five persons of sums amounting in all to 700,000 dollars. In order to forge the documents, he had constructed a very perfect apparatus consisting of the top of a desk made of looking glass so arranged that, by means of an electric light, genuine signatures were thrown on to the papers on which he wished to trace them. After making his confession, he begged to be at once convicted and sentenced, as he would offer no defence. It was 12.30 p.m. when he was arrested, and at 5 p.m. of the same day he was lodged in prison under sentence of 14 years penal servitude.

DRESDEN CURRENT ENTERTAINMENTS.

Royal Opera House.

Tonight, beginning at 7.30, ending 10

La Bohème.

Scenes from Henry Murger's "Vie de Bohème" in four pictures.
Music by Giacomo Puccini.

Cast:

- Rudolf, poet Herr Burrian.
- Schaunard, musician Herr Plaschke.
- Marcel, artist Herr Scheidemantel
- Collin, philosopher Herr Rains.
- Bernard, the landlord Herr Nebuschka.
- Mimi Frau Nast.
- Musette Frl. v. d. Osten.
- Pargignon, Vendor of toys Herr Löschke.
- Alcindor Herr Erl.
- Sergeant of the Customs Herr Büssel.
- Customs official Herr Pust.

PLOT. Rudolph and Marcel, friends in "Bohemia," are sitting at work in their Paris garret and the former republishes the fire with the M.S. of his drama, as they cannot afford coal. Schaunard, a musician, arrives with fuel, wine etc., and after pacifying the landlord, who demands his rent, Marcel and Schaunard go out to supper. Rudolph, left alone to work, is interrupted by Mimi, a flower-girl, who is in a fainting condition. He revives her with some wine, and confesses his love for her. They go out to join the others at the Cafe Momus in the Quartier Latin. Here Marcel describes his old love Musette with an elderly admirer, Alcindor. She sends the latter away to buy her some new shoes and decamps with Marcel. In the next scene Marcel is discovered working at a tavern on the outskirts of Paris; Mimi, looking very ill and wretched, comes to beg Marcel help her, since Rudolph is killing her by his jealousy. She hides while Marcel talks to Rudolph, but hearing Rudolph declare she is too ill to be cured, she sobes so violently that her presence is revealed and Rudolph is reconciled to her. In the last scene Marcel and Rudolph are once more alone in their garret; Schaunard appears again with provisions. In the midst of their gaiety Musette brings in Mimi who is dying. Musette and Marcel go out to buy medicine, but on their return find Mimi has expired in Rudolph's arms.
Composer: Puccini, born 1858.

Tomorrow, Monday, beginning at 6, ending 7.45

Hänsel und Gretel.

Fairy Play in three acts. Music by E. Humperdinck.

Cast:

- Peter, a broombinder Herr Nebuschka.
- Gertrude, his wife Frau Bender-Schäfer.
- Hänsel, Gretel, their children (Frl. Stadtegger (as guest) Frl. Keldorfer.
- The nibbling witch Herr Erl.
- The little Sand-man Frl. Sachse.
- The little Dew-man Frl. Sachse.

PLOT. Hänsel und Gretel are playing in the kitchen when their mother comes in, and, in trying to hit them, knocks over a pot of milk, the only thing they had in the house. She sends the two children out to pick strawberries. The father comes home laden with provisions, and is frightened to hear that the children have been sent into the forest where a witch is; and he and his wife rush off to find them. Meanwhile the children have been playing in the wood till it grows too dark to find their way home. The dustman throws dust in their eyes, and fourteen guardian angels stand round them while they sleep. The children find the witch's house, which is made of sweets; they begin to nibble at it, but the witch catches them and, putting Hänsel into a cage to fatten, busies herself with the oven. Gretel releases Hänsel and they push the old woman into the fire; a long row of children are seen covered with sugar, which drops off them as the witch burns. As all the children are romping, the father and mother enter and are overjoyed at finding Hänsel und Gretel safe. The witch is drawn out of the oven baked into a large honey-cake.
Composer: Humperdinck, born 1854.

LOBECK & CO.

Purveyors to His Majesty the King of Saxony.
Altmarkt 2.

Manufacturers of High-Class Specialities in Pralines, Dessert-Chocolates, Fondants, Marzipans, Peppermint-Pralines, Cocoas, Biscuits, Glace Fruits and Nuts, Candles, Bonbons and every kind of Confectionery.

Royal Opera House.

Tuesday night	Eugen Onegin	at 7.30
Wednesday night	Die Fledermaus	" 7
Thursday night	Das Rheingold	" 7.30
Friday night	Der Barbier von Sevilla. Bajazzo	" 7
Saturday night	Die Walküre	" 6
Sunday night	Die drei Pintos	" 7.30
Monday night	Siegfried	" 6

Villa von Briesen

Excellent family Pension. Bendemann Str. 11. Garden, Balconies, Billiards. Highly recommended. Tel. 4949.

Royal Theatre Neustadt.

Tonight	Meln Leopold	at 7.30
Monday night	By Royal command: Götz von Berlichingen	" 6
Tuesday night	Die versunkene Glocke	" 7.30
Wednesday night	Theräpse	" 7.30
Thursday night	Maria Stuart	" 6
Friday night	Die Liebe wacht	" 7.30
Saturday night	Die Rabensteinerin	" 7.30
Sunday night	Die Liebe wacht	" 7.30
Monday night	Die berühmte Frau	" 7.30

Central Theatre	Variety Performance	at 7.30
Victoria Salon	Variety Performance	" 8

WEATHER FORECAST FOR TODAY of the Royal Saxon Meteorological Institute. South-easterly wind, clearing up, dry, cold.

DRESDEN

Italian Lady, who speaks French very well, wishes to have refined home in return for teaching Italian or French, to January 1. **Bürgerwiese 25, I.**

B. A. MÜLLER, by appointment to the Saxon Court, Prager Strasse 32-34.



Store for all kinds of Toys.
CHRISTMAS TOY EXHIBITION.

Pension Richter, Reichs Str. 6, II (formerly Schnorr Str. 34, II) offers comfortable, sunny rooms at moderate prices. North German conversation.

THE ROYAL COURT PHARMACY
English and American Dispensary
Prescriptions—Patent medicines—Mineral waters
Schloss Strasse, opposite the Royal castle.

Brushes, Combs, Perfumery, Max Schiller
Articles for Manicure. **Schloss Str. 2.**

Take your meals in the **Vegetarian Restaurant** at **Moritz Strasse 14**, largely patronised by English and Americans.

Pension Kosmos Schnorr Strasse 14, I. & II. close to Hauptbahnhof. Comfortable home, excellent board 4 marks a day.—English cooking. Also elegantly furnished flats for housekeeping.

Patronized by the English and American Colony in Dresden.
E. MÜLLER
Anglo-American Tailor
19, See Strasse, first floor.
Telephone: 3,721.
Best English Goods.
Moderate Charges.

SCHOOL FOR GIRLS.
Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French, and Latin.

A small number of resident pupils taken. German and French resident governesses.

Private instruction if desired.
Miss Virgin, Schnorr Str. 80 (Villa).

Frl. von Spreckelsen, German teacher (Hanoverian), Schnorr Strasse 47, II.

Pension Cronheim, Villa: Eisenstuck Strasse 47, corner of Münchner Strasse. Modern style. Garden. Excellent cuisine. Best references. Moderate terms. German conversation.

A. K. JANSON, American Dentist. Modern Dentistry in all its Branches. Straightening crooked teeth a Specialty. **Dresden, Prager Strasse 10, I.** Tel. 8544. Office hours 9-1 a.m. & 3-5 p.m.

Jewelry. G. A. Scharffenberg, See Strasse 16.

Pension Marenbach Nürnberger Platz 3, I. Moderate prices. Best cuisine. First-class references. One very large room for 3 on specially favourable terms.

Swedish Gymnastics for ladies and children. Hygienic Gymnasium in the Swedish style. **Rosa Bachmann,** Rietschel Strasse 25.

Hch. Wm. Bassenge & Co.
Bank.
Dresden, Prager Strasse 12.

Payments on all Letters of Credit.
Exchange of Circular-Notes.
Cheques and foreign money at most favourable rates.
Postal Orders.
English and American newspapers.
Office hours 9-1, 3-6, Saturdays 9-3.

Lost. A gold bracelet on Theater Platz or omnibus route, Thursday evening, Nov. 26. **Good reward** to finder who returns same to **Kretschmer, Reichs Strasse 13, p.**

R. Rössner, art-painter (married), paints miniatures or portraits from photos on ivory or porcelain, and executes orders for any kind of painting on porcelain. He wishes to employ a few more lady pupils in his atelier. **Moderate terms.** Specimens on view at **Werder Str. 11, pt., left, Dresden-A.** References given.

Brühl & Guttentag. — Artistic needle work. — Embroideries. Prager Str. 20.

HARRY M. FIELD,
Pianist,
Studio: Reichs Strasse 24, II.

PENSION BEHNCKE Lindenau Strasse 9, I. Comfortable home. Excellent cooking. Moderate prices.

WORCESTER HOUSE SCHOOL
DRESDEN, 19, Gutzkow Strasse,
preparatory for Schools and Universities.
Instruction in Classics, Mathematics, English, German, French, etc. in class or privately.
Boarders received.

H. Virgin, M. A. Oxford. J. H. Hallam, M. A. Cambridge.

Pension von Oertzen Sedan Str. 31 corner Lukas Strasse. Sunny rooms. Electric light. Steam heat (very well heated). American cooking.

Joh. Bock
11 See Str. Dresden-A. See Str. 11
Telephone 3547.
Shoemaker by appointment to the Saxon Court, and to H. R. H. the Crown Princess of the German Empire and of Prussia.
Large selection of ready-made goods.
Goods made to order in shortest possible time.

CIGARS, DEISTING, Prager Str. 42.

Flowers for Hats, vases, ball dresses; ostrich leathers, heron leathers, stoles, palms, fruits, flower-papers, etc. from **H. Hesse, Scheffel Strasse 10-12.**

Holz-Geräte
(Wooden Utensils)
for
Kitchen and House
in great variety in the **speciality store,** Trompeter Strasse 6,
F. Weichler
Every shop where English is spoken should take in and advertise in **THE DAILY RECORD.**

J. Olivier
5 Prager Strasse 5
By appointment to the Royal Court
TEA. Chocolate:
Marquis, Suchard, Kohler, Lindt-Spruengli, Peter
Bonbons and Biscuits
first quality.
Large stock of **Bonbonnières.**

Julia Hansen, Singing teacher, Sedan Strasse, 2, I. Thorough development of the voice (**Marchesi Method**) for Opera, Concerts, etc. Several former pupils now on engagement! Hours 12-1.

The Löwen-Apotheke founded 1560.
On the Altmarkt corner Wilsdrufferstrasse. Prescriptions made up by qualified Englishman. English and American specialities on stock

The Anglo-Saxon Pharmacy.
Tel.: **C. A. CADA** Tel.: 6801. 6801.
30 STRUVE STRASSE, corner of Luetichau Strasse
Tailor and Breeches maker.
Tailor-made costumes.
English goods only. Very moderate prices.
Formerly with E. Mueller. See Strasse.

CHURCH SERVICES: DRESDEN.
ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH, Wiener Strasse.
Sunday, December 6th. 2nd Sunday in Advent. Intercession and Offerories for Foreign Missions: The Assam Bishopric Endowment. 8.0 a.m. and 10.0 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins and Sermon. 6.0 p.m. Evensong and Sermon.
Monday, December 7th. 10.0 a.m. Matins.
Tuesday, December 8th. 10.0 a.m. Matins.
Wednesday, December 9th. 11.0 a.m. Matins and Litany.
Thursday, December 10th. 8.0 a.m. Holy Communion.
Friday, November 11th. 11.0 a.m. Matins and Litany.
Saturday, December 12th. 10.0 a.m. Matins.
Chaplain: The Rev. C. A. Moore, M. A., B. C. L.

THE AMERICAN CHURCH OF ST. JOHN, Reichs Platz 5, at the head of Reichs Strasse.
Sunday, December 6th. 2nd Advent Sunday. Holy Communion 8.0 a.m. Sunday School 10.0 a.m. Confirmation Holy Communion and Sermon by the Bishop in charge 11.0 a.m. Afternoon Service and address 5.30 p.m.
Friday, December 11th. Litany 10.0 a.m. Junior Auxiliary 3.0 p.m.
The Rev. J. F. Butterworth, M. A., Rector.
CHURCH OF SCOTLAND (Presbyterian), Bernhard Strasse 2, at the corner of Bismarck and Winckelmann Strasse. Divine Service Sunday morning at 11, and evening at 6 o'clock. Communion on the third Sunday in January, March, and June. The Rev. T. H. Wright, Resident Minister.

SHIPPING NEWS.
NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN.
Next Departures for New York:
S. S. "Gneisenau," via Cherbourg, December 12th.
S. S. "Kaiser Wilhelm der Grosse," via Southampton and Cherbourg, December 15th.
S. S. "Rhein," direct, December 19th.
S. S. "Brandenburg," direct, December 26th.
For Baltimore:
S. S. "Rhein," via New York, December 19th.
S. S. "Main," direct, December 31st.
S. S. "Neckar," direct, January 14th.
S. S. "Frankfurt," direct, January 21st.
For Galveston:
S. S. "Frankfurt," via Baltimore, January 21st.
For China, Japan:
S. S. "Prinzregent Luitpold," December 16th.
S. S. "Princess Alice," from Hamburg, December 31st.
S. S. "Kleist," January 13th.
S. S. "Prinz Ludwig," from Hamburg, January 28th.
For Australia:
S. S. "Friedrich der Grosse," December 23rd.
S. S. "Bremen," January 20th.
S. S. "Roon," February 17th.
When American Mails are due in Dresden:
By S. S. "St. Paul," December 7th (American Line).
By S. S. "Campania," December 11th (Cunard Line).
By S. S. "Lorraine," December 12th (French Line).
Apply to Fr. Bremermann, Cabin Booking office, Reading Room Dresden, Prager Strasse 49.
BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.
THE BRITISH LEGATION: Wiener Strasse 38.—Minister Resident: Mansfeld de Cardonnel Findlay, Esq., C. B., C. M. G.
THE BRITISH CONSULATE: Altmarkt 16.—British Consul: H. Palmie, Esq.
THE AMERICAN CONSULATE GENERAL: Ammon Strasse 2, p. American Consul-General: J. St. John Gaffney, Esq.